

„اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد“

به آن دست یافتیم!

سال 2020 و 2021

## „اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد“

ما پناهندگان معلول و یا بستگان پناهندگان معلول هستیم. ما برای همبستگی پناهندگان معلول تلاش می کنیم. هدف ما زندگی در شان انسان و خودمختاری برای خودمان و دیگر پناهندگان معلول است.

ما در آلمان زندگی می کنیم. برخی از ما تنها زندگی می کنند و برخی دیگر همراه با خانواده هایشان. بسیاری از ما خیلی دور از سایر پناهندگان معلول زندگی می کنند. با همدیگر مدافع حقوق "اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد!" را تاسیس کردیم.



# به آن دست یافتیم!

مدافع حقوق: گروه ما

ما گروهی را پایه گذاری کردیم و مدافع حقوق شدیم. در این باره هندی کپ اینترنشنال به ما کمک کرد.

اعضای گروه

- به یکدیگر گوش می دهند،
- متقابلاً به هم کمک می کنند و
- منافع خود را در زمینه سیاسی، نزد اداره ها و در جامعه نمایندگی می کنند

گروه ما از سال 2020 همدیگر را ملاقات می کنند. در پایان سال 2021 ده بار به صورت آنلاین همدیگر را ملاقات کردیم. این ملاقات های آنلاین را ملاقات ماهانه می نامیم. علاوه بر این سه بار به صورت حضوری همدیگر را ملاقات کردیم؛ دو بار در شهر برلین و یک بار در شهر کلن. ملاقات های حضوری ما آن قدر خوب هستند که هیچ جایگزینی ندارند

در ملاقات هایمان ایده هایی را برای آینده جمع آوری می کنیم و فعالیت هایی برای گروه خود برنامه ریزی می کنیم.

## درباره گذشته حرف زدن، آینده را برنامه ریزی کردن

در ملاقات های ماهانه ما درباره وضعیت خود و نیازهایمان صحبت می کنیم. علاوه بر این ایده هایی را توسعه می دهیم که چگونه می خواهیم به حقوق و منافع خود دست یابیم. هندی کپ اینترنشنال همراه است و ما را حمایت می کند. در این اثنا چشم انداز و برنامه عملیاتی برای گروه مان ایجاد کرده ایم.

خیلی زیاد درباره داستان زندگی، فرار، تجربیات مان درباره همبستگی و طردشدن، نگرانی ها و آرزوهایمان برای آینده حرف می زنیم. این برای بسیاری از ما خیلی مهم است: درباره خودمان حرف زدن ما را قوی تر می کند.



یک نام با مفهومی بزرگ

چندی قبل برای گروه خود اسمی گذاشتیم:

"اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد!"

اسم گروه نشان می دهد که با گروه هم ذات پنداری می کنیم. نام گروه برای ما یعنی: که همبستگی و تعهد ما برای منافع و حقوق مان، ما را شجاع می کند. به علاوه برای فعالیت ما در کار مدافع حقوق به ما قدرت می بخشد.

## حمایت خوب

هندی کپ اینترنشنال ما را در راهی که هستیم به طور مداوم حمایت و همراهی کرده است. به همین خاطر امروز ما مدافع حقوق هستیم.

تیم هندی کپ اینترنشنال

- ما را باهم متحد کرده است
- فعالیت های ما را برنامه ریزی کرده است
- در کارمان به عنوان مدافع حقوق خود در کنار ما مانده اند

ولین نقطه تماس ما باهم همیشه تیم ما بود.

در گروه با همدیگر یاد گرفتن

درباره موضوعات مهم خیلی چیزها یاد گرفته ایم

## وره های آموزشی

در سه دوره آموزشی درباره حقوق خود به عنوان فرد معلول در کشور آلمان و درباره سیستم کمک رسانی یاد گرفتیم.

## رینات گروهی

در سه تمرین گروهی شرکت کرده ایم. موضوع این تمرینات عبارت بودند از:

- حساسیت در خصوص استرس و شوک روحی
- توانمندی های بین فرهنگی
- کار بر روی منابع فردی طبق زندگی نامه شخصی

به موازات آن چیز مهم دیگری یاد گرفتیم: تجارب و توانمندی های ما یک منبع پرارزش هستند!

## نظارت های گروهی

ما در سه نظارت برای گروه مان شرکت کردیم. در این باره صحبت می کنیم که به عنوان گروه چه چیزهایی نیاز داریم تا بتوانیم به نحو خوبی باهم کار کنیم.



## به آن دست یافتیم!

فعالیت های ما در سال 2020 و 2021

ابتدا با اشخاص مهمی ارتباط برقرار کردیم. این اشخاص در زمینه پناهندگی و کمک به معلولان کار می کنند. به همین دلیل درباره وضعیت مان به آن ها گزارش دادیم و منافع و حقوق خود را در مقابل آنان نمایندگی کردیم. علاوه بر این قصد ما آن بود که جامعه، سیاست و اداره ها ما را جدی بگیرند.

تا کنون چه کرده ایم؟

## 1. ملاقات

- ملاقات با نیروهای متخصص و اشخاصی از حوزه سیاست

## 2. تبادل

- با نمایندگان حکومت برای پناهندگان، مهاجرین و هم سان سازی
- با شبکه کار برای جوانان و معلولان رگنس بورگ
- با انجمن تخصصی مهاجرت و معلولیت آوو منطقه ای شهر برلین
- با پروژه " متفاوت اما یکسان" انجمن منطقه ای برابر شهر هامبورگ
- با شورای موسیقی ایالتی نوردراین-وستفالن در مورد تنوع فرهنگی و فراگیر در موسیقی





### 3. ارائه

- در روز تخصصی دیجیتال "ما خانواده هستیم"
- برای روز آگاهی در قالب یک کار گروهی دانشجویی در دانشگاه لودویگ ماکسیمیلیان شهر مونیخ

### 4. اتصال با انجمن هایی که برای تنوع و هم بستگی فعالیت می کنند

- قهرمانان اجتماعی (شهر برلین)
- انسان ها انسان را ملاقات می کنند انجمن کلیسایی شهر کلن

### 5. دوره های کوتاه آموزشی و تمرینات

- به عنوان متخصص در امور خود برای نیروهای متخصص ( با همکاری هندی کپ اینترنشنال)
- تاثیرگذاری در پنج دوره کوتاه آموزشی هندی کپ اینترنشنال برای افرادی که در سازمان هایی کار می کنند که با پناهندگی و معلولیت سر و کار دارند

## 6. سایر فعالیت ها

- شرکت در سمینارهایی در حوزه مطالعات درباره ناتوان ها دانشکده آلیس سالمون شهر برلین
- مشارکت در شصتمین سالگرد سازمان کمک به نابینایان



نکته برجسته شرکت ما در یک برنامه سیاسی تخصصی آنلاین بزرگ با 350 شرکت کننده بود. موضوع بسیار مهم آن بود "همبستگی: مساله اجازه اقامت؟ پناهندگان معلول بین حقوق پناهندگی و حقوق مشارکت"

„Inklusion: eine Frage des Aufenthaltstitels? Geflüchtete Menschen mit Behinderung zwischen Asyl- und Teilhaberecht“

# به آن دست یافتیم!

## مدافع حقوق در مطبوعات

ما با روزنامه ها، فرستنده هایی تلویزیونی گفتگو داشتیم و مقالاتی نوشتیم. از این طریق می خواستیم وضعیت پناهندگان معلول را برای جامعه آلمانی تشریح کنیم. علاوه بر این قصد ما آن بود که از حقوق و منافع مان دفاع کنیم.

• مصاحبه با اکسیون منش

• گزارش در تحریریه کوبینت

• مصاحبه با مجله مو مو

• چاپ مقاله در مجله آمال هامبورگ

• چاپ مقاله در تحریریه آب و آب

برای وب سایت مان پروفایل های نوشتیم. برخی از ما خودشان را معرفی کرده اند و داستان زندگی شان را کوتاه و مختصر تعریف می کنند.



أنا أشارك  
- أنا موجود!

التمكين الآن:  
بناء هيكليات الاعتماد على الذات للاجئين من ذوي  
الاحتياجات الخاصة وأهاليهم

### الأساس

الإنسان من ذوي الاحتياجات الخاصة و الذين لديهم تجربة لجوء  
معرضون بشكل خاص لخطر الاقصاء و التهميش في كل أنحاء العالم و في  
ألمانيا أيضاً و لهذا فإن مشاركتهم الاجتماعية و المدنية محدودة و بشدة.



المصورة: كاترينا توز



المصورة: كاترينا توز



المصور: كاترينا توز



المصورة: كاترينا توز



المصور: محمد أبو شوكر



المصورة: كاترينا توز

ما ویدیوها و پادکست هاکی با زبان ساده منتشر کردیم. اکنون همه چیز در اینترنت برای عموم قابل مشاهده است:

• ویدیویب درخصوص همبستگی: همبستگی برای من یعنی ...!

• ویدیوکلیپ درباره مدافع حقوق: اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد- مدافع حقوق پناهندگان معلول

• ویدیوکلیپ درباره داستان خود: گزارش تجربیات یکی از اعضای گروه

• قسمت 27 پادکست قبیله جهانی: از سوریه تا آلمان روی ویلجر، با نجین مصطفی و مروه مباد

در تهیه بروشور همکاری کردیم. در این بروشور همکاری در گروه و پروژه هم اکنون قدرتمند شوید از هندی کپ اینترنشنال را شرح دادیم. بروشور به چند زبان است:

• عربی

• فارسی

• کُردی کورمانجی

• انگلیسی

• آلمانی

ما همگی منحصر به فرد، افرادی  
تاثیرگذار با داستانی پر حادته  
هستیم. با همدیگر قوی هستیم!

# آن دست یافتیم! ما بر چالش ها غلبه کردیم

اولین ملاقت گروه ما مصادف شد با اولین موج کرونا در سال 2020. از آن به بعد کار و تبدلات ما مرتب محدودتر می شوند.

در حین همه گیر شدن بیماری کرونا مدافع حقوق پناهندگان معلول را بنا کردیم. هیچ کدام از ما دیگری را از قبل نمی شناخت. این اصلا کار راحتی نبود!

اما تمامی اعضا گروه را قبول داشتند- تقریبا بدون ارتباط شخصی. به صورت آنلاین همدیگر را بهتر شناخیتیم. در نهایت موفق شدیم همدیگر را به صورت حضوری ملاقت کنیم.

به این ترتیب در مدت کوتاهی گروه ما رشد کرد.

همگی ما پناهندگان معلول هستیم و بسیار منحصر به فرد. ما علاقمندی ها مختلف، نیازها و نقطه نظرات متفاوتی داریم. همزمان تجربیات، ایده ها و اهداف مشابه یا همانند داریم.



به این ترتیب راه افتادیم تا یک گروه بسازیم. خیلی باهم بحث کردیم و دائماً در حال توسعه دادن خود هستیم. از این گذشته می خواهیم تمامی ایده های اعضای گروه عادلانه باشند.

در گروه ما ایده های مختلفی درباره فعالیت ها وجود دارد. مثل سایر گروه ها و حرکات مردمی برای حقوق و منافع خود تلاش می کنند. به همین دلیل برای سال آینده در نظر داریم که ملاقات های کاری درباره موضوعات مشخصی داشته باشیم.

### نتیجه

در مرحله اول پیشرفت خوبی داشتیم. این مرحله بسیار پرهیجان بود. در حال حاضر خیلی چیزها را باهم و با همکاری هندی کپ اینترنشنال به دست آوردیم.

**گروه ما زنده است!**

**می توانیم بر خود ببالیم!**

**„اکنون! بدون آن مایی وجود ندارد“**

به لطف جلسات کاری می توانیم در آینده حتی بهتر از منافع شخصی و حقوق خود دفاع کنیم - به صورت فردی و همزمان.